

# ՅՈՎԱՅՐ



Դ. Տարի, Թիւ 11, Նոյեմբեր 1, 1930

ՊԱՇՏՕՆԱԹԵՐԹԻԿ ԶՆԳՉՈՅ ՇՈ ՎԱՅ ԸՆԹԵՐՑ ԲՆԿ-ԵԱՆ

Հրատարակելի Գրութիւններ Դրկել 920 N. Hoyne Ave., Chicago, Ill.

## ԼՍԻ ԳՈՐԾ

Հաղիւ թէ չորս ամիս կ'ընէ որ Միութեան հօթերոդ պատգ. ժողովին կողմէ ընարուած կեղունական Վարչութիւնը գործի սկսած է: Շատ կարծ է ժամանակը, եւ սակայն լա՞ւ գործ տեսնուած է համեմատաբար, եւ տւելի յուսալիցը այսէ որ գործունէութեան թափը աւելի ուժղին ու կորովի՝ եւ ընականաբար՝ տւելի արդիւնաւոր կը դառնայ:

Մեր անխախտ հաւատքը եղած է միշտ, թէ դործ՝ մանաւանդ անշահախնդիր ու անձնուէր, նոյն ատեն գասաւորուած եւ ծրագրուած դործ՝ իր արդիւնքը կուտայ անպատճառ:

Կեդր. Վարչութիւնը այսպիսի կորովի եւ լուրջ գործունէութիւն մընէ որ ցոյց կուտայ, եւ մեր հոգին կը հճուի տեսնելով սերմանուած սերմերուն հունձքը՝ անակնկալօրէն վաղահաս եւ առատ:

Կեդր. Վարչութիւն աշխոյժ գործունէութեան և յարատեւ հետապնդումներուն անմիջական արդիւնքը կը նկատենք մասնաճիւղերու նոր ովկով ու եանդով աշխատանքի յծուիլը: Արձագանքներ կը հասնին նոյն խսկ արտասահմանէն, խսկ հոռ Շիքակոն միշտ արթուն կը մնայ պատնէշին վրայ, նիւ նորքը նոր ներշնչումներ կը ստանայ, կը ճիւղաւուի ու կ'ընդարձակէ իր զործունէութեան սահմանները, Ֆիլատէլիքիան նոյնամէս կը խլրոայ ինքն իր մէջ, Գալիֆօրնիոյ մէր պատուական հայրենակիցները միշտ պատրաստ ին զոհազութեան, խսկ օրէնսը, փոթորկիէ մը զարնուած, զահավիժ եւ թաւարելոր անկումի մը ասթած խնացնորութենէն սթափած՝ ինքովինքը դասած է դարձեալ, սկսած է փաթթել իր վէրքերը եւ անյիշաչարութեան և լայնամիտ ներողամտութեան մէջ մոռնալ երէկի մզաւանջը եւ կրկին հետապնդել փառաւոր երազն ու հմայող խտալը որ իրն էր երէկ եւ իրը պիտի ըլլայ ընդմիշտ:

Այս բարեկամութիւնները խիստ խրախուսիչ եւ հրճուեցնող են, եւ մենք զանոնք կը նկատենք

## ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ

### Դ. Ա. Տ Շ Ա Խ Ա Ծ

Մեր Շիքակոյի ներկայացուցիչը կը հոկտ. 20 թուակիր նամակովը կը յայտնէ թէ գատաւոր Հըմֆըրի (Master) այնքան շատ ժամանակ ու համբերութիւն սպասուղ Շիքակոյի զատին նախնական վճիռը տուած է ի նպաստ Միութեան կեղունին:

Մանրամասնութիւնները ովետի հաղորդուին մասնաճիւղերուն մասնաւոր շրջակալականուզ:

Չնչուհի Վերաշինաց Միութեան  
Կեդր. ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Ծ. Խ. — Զենք անապարեր մեր խորհրդածութիւնները լնել այժմ այս խիստ ուրախալի եւ սրտապետիչ լուրին շուրջ, որովհետեւ դեռ մեզի կը պակսին մանրամասնութիւնները: Վատահ ենք թէ դատաւորին տուած նախնական վճիռը վերջնական է արդէն իր բնոյըքին մէջ: Շնորհաւորելի է Կեդրունը որ յամառօրէն հետապնդէց դատը, աւելի բան ծափակարելի է կեդրունի ներկայացուցիչները եւ Շիքակոյի հայրենակիցներուն ցոյց տուած անխոնչ զործուելութիւնը եւ զիստութեան ոգին, որով ապահովեցին դատին յաղթանակը եւ փըրկեցին Միութեան արժանապատութիւնը:

ուղղակի արդիւնք Կեդրունի ժրածան աշխատութեան:

Ամէնէն քաջալերական երեւոյթը այն չէ՝ որ կեդրունը կը զործէ ուժգին թափով: ատիկա հարկաւ կարեւորագոյնն է եւ խինդ. ու ուրախութիւն կը պատճառէ մեզի: սակայն ամէնէն զօտեպնդէշը այն է որ մասնաճիւղերը իրեւ հաւաքական մարմիններ եւ հայրենակիցներ անհատապէս զրական պատասխան կուտան Կեդրունի կոչին, խուլ եւ անկարեկիր անտարերութեամբ ամլութեան չեն դատապարաեր աշխատութիւնը որ կը թափուի, այլ գործակցութեան ովկով կը մօտենան Կեդրունի ճիգերուն եւ կը վերցնեն նետուած ձեւնոցը՝ աշխատութեան եւ զոհարերութեան:

Եւ արդէն այսպէս ովէտք է ըլլայ: Ասիկա և միակ գրաւականը կազմակերպութեան մը զօրաց-

ման եւ նոյն խոկ տեւականացման: Կեղրոնք առանձին բան չի կրնար ընել, շարքերը առանձին բան չեն կրնար ընել: Երկուքին դործակցութիւնը, սերու յարաբերութիւնը եւ իրերահասկացողութեան պատրաստակամութիւնը անհրաժեշտ տարրեր են կազմակերպութեան համար: Ուրախ ենք որ այս երեւոյթը կը պարզուի մեր մէջ:

Մեծ հաճոյք կը պատճառէ մեզ որ կեդրոնը կը դործէ, եւ լա՛ւ կը դործէ, աւելի մեծ հաճոյք է մեզ համար տեսնելոր մտանածիւղեր եւ հայրենակիցներ ընդառաջ կ'երթան իրենց ուղղուած հրաւէրին եւ բոլորանուէլու ոգիով կը լծակցին:

Այս կերպ աշխատանքը, հոգ չէ թէ ի՞նչպիսի արտաքին աննպաստ ու գժուարին պայմաններու տակ, իր արդիւնքը կուտայ անպայման:

Լա՛ւ գործ... յարատեւենք անփհատ ու անխոռն չեւ մերը պիտի ըլլայ վազը:

## ՏԵՂԿԱՏՈՒՒԹԻՒՆ

Չնկուչի Վերաշնաց Միութեան նորընալիր Կեդր. Վարչութիւնս իր երեք ամսուայ պաշտօնալարութեան լրումէն յետոյ, կը փափաքի հրապարակաւ համառօտ տեղեկատուութիւն մը ընել ի գիտութիւն մասնաճիւղերուն եւ բոյոր Զընկուցի հայրենակիցներուն:

Վարչութեան նշանաբանը ըլլալով Միութեան զօրացումը, առ այս ի գործ գրուած ջանքերուն չնորհիւ կրնանք ընել որ այս տարուայ շրջանը պիտի ըլլայ Միութեանս համար արդիւնաւոր եւ օգտակար տարի մը:

Մասնաճիւղերու ներգաղնակ ևւ արդիւնաւոր աջակցութիւնը հանդէպ մեզի, կը քաջալերէ մեզ ու մենք աւելի եւանդով կը նուբրումնք մեր պարտականութիւններուն: Առոր ապացոյցն է ափրող կանոնաւոր յարաբերութիւնը մասնաճիւղերու եւ կեդրոնին միջեւ: Ուրախ ենք տեսնելով մեր արտասահմանի մասնաճիւղերուն զիրքը հանդէպ կեդրոնին: Հոն եւս կը տիրէ կանոնաւոր թղթակցութիւն եւ իրենց կեանքին ու պարապաներուն շուրջ հետաքրքրութիւն: Մարտէլէն վերջ հայէտէն եւս սոտացած ենք Պատոլ. Ժաղովի արծանադրութեան եւ շրջարերականի եւ նամակիներու պատասխանը:

Հալէպի մասնաճիւղը իր Անպատ. Ակէ ժողովին մէջ կարդացած եւ նկատի առած է մեր գրութիւնները, յայտնած է իր գոհունակութիւնը Միութեան կողմէ եղած կարգադրութիւններուն համար, եւ հայրենակիցներ պատրաստակամութիւն ցոյց տուած են առաջին տուիթով հայտառան մեկնելու՝ Միութեան կողմէ շնուռելիք նոր Զնգուշ Աւանի առաջին բընտիկիները պառնալու:

Հալէպի մասնաճիւղին նոյն օրուայ ժողովը ընտրած է իր նոր վարչութիւնը, եօթը մանձերէ բաղկացեալ, բոլորն ալ աշխատող ու նուիրուող հայրենակիցներ: Այս նորընտիր վարչութիւնը իր ընտրութիւնին անմիջապէս վերջ հալէպի բոլոր Զնգուշի հայրենակիցներու անուանացանկը պատրաստած եւ մեզի զրկած է, ընդումէնը հարիւր տասը (110) մանձեր՝ այս, կին եւ փոքրեր:

Մենք դիմենք թէ արտասահմանի մէջ ունինք հայրենակիցներ, սրոնք թշուառութիւններու ենթակայ են եւ կարոտ՝ օգնութեան: Այս մասին Կեդր. Վարչութիւնս պաշտօնապէս հշգումներ պիտի ընէ եւ օդնէ անոնց:

Կեդր. Վարչութիւնս միշտ հաւատարիմ պատվամաւուական ժողովի կողմէ իր վրայ գրուած պարտականութիւններուն, այս երեք ամսուայ բնթացքին ըրած է իր լաւագոյ-

նը, կանոնաւոր թղթակցութիւն հաստատած է մասնաճիւղերու եւ անհատ հայրենակիցներու հետ, իրեն հասած սեւ թերազրութիւն նկատի առած է եւ ինդրուած լուսաբանութիւնները տրուած են մանրամասնութեամբ եւ օրը օրին, ասրբած է արդիւնաւոր բացարարական ժողովներ:

Կեդր. ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ԴԻԼԻ

Յ. Գ. — Ծնորհակալութեամբ ստացած ենք Հետեւանուէրը ի նապաստ նոր Զնգուշ աւանի:

45 տոլար Տիկին Տիրուէի Մաթուեանի մահուամ տոթի փոխան ծաղկեպսակի:

15 տոլար Պոսթոնէն Պրն. Պաղտասար Ակինեանէ : Բնդ հանուր գումար՝ \$60.00:

Պրն. Պ. Ակինեան, որ հնարաւորութիւն չունի սեւ մասնաճիւղի միջոցաւ կատարերու իր պարտականութիւնը, իր նուէրը ըրած է ուղղակի կեդրոնիս: Այս առմիւ կրին կոչ կ'ընենք մասնաւորապէս Պոսթոն, Տիթրոյթ եւ Միթքի գտնուող հայրենակիցներու որ իրենց նուէրը զրկեն եւ բաժնեկից ըլլան այս շնիարար եւ նուրիբական գործին:

Ուեւէ դիմում եւ թղթակցութիւն ընել կեդրոնին հետեւալ հասցէով՝

A. Minasian, 574 17th St., West New York, N. J.

## ԱՆԹԱՌԱՄ ԾԱՂԻԿԸ

Շատ անդամ մեր անձնական խօսակցութեան մէջ խռոած ու վիճած ենք այս կամ այն նիւթին չուրջ, յղացած ենք ծրագիրներ, սակայն զայն կիրարկելու դործին մէջ զըսնուած ենք ժլատ: Գեղեցիկ ծրագիրներ յղանալը այէկ բնէ չ, սակայն կարեւոր գանոնք դործադրութիւններ է:

Այսպէս շատ անդամ խօսած ենք ննջեցեալի մը յատկացուած ծաղկեպսակին փոխարէն հանդանակութեան մը ձեռնարկելու մասին, ի նսպաս Վերաշնացի եւ կամ այլ բարեսրական հաստատութեան մը, եւ ընդունելով հանդէպ հանդանակութեան օպտակարութիւնը՝ վախցած ենք զայն դործադրութիւնն զնել սա մատածումով թէ՝ այդպիսի ձեռնարկ մը ննջեցեալը շահագործել կը նշանակէ:

Զգացումի տեսակէտով թիրեւու այս սպատճառաբանութիւնը իր արդարացումը ունինայ: բայց երբ զարծնականոցին մատածենք ու մօւնինանք իննդրոյն, պիտի տեսնենք թէ չահազործում չկայ, այլ ձեւական վիստութիւն:

Գիտենք թէ անհատ մը երբ կը դադրի չնչէլէ, այլեւ կը դադրի նաև զպակի եւ ոչ մէկ ամինկարութիւն չունի միդիքի, բայց մենք մնացողներս ենք որ պարտաւորութիւնն կը զդանք վերջին յարգանք մը տալու անոր, եւ առ այդ մեր սիրելին պաղապը կը զարդարենք ծաղկեպսակիներով, յարդանքի պարտականութիւնը կատարող պիտի մը ներքին զուունակութիւնը դդարու գիտակցութեամբ:

Հետեւարար որոշ է թէ ծաղկին չէ որ յարգանքը կը ծնէ, հապա ծաղկիկը՝ յարդանքը յայտնելու մէկ ձեւն է, որուն համար պարտաւորէ օրէնք մը չկայ: Եւ քանի որ օրէնք չէ, մենք կրնանք այդ ձեւը վիստել եւ անոր տեղ որդեկրին հանդանակութեան ձեւը, այսինքն դրամը փոխանակ ծաղկեպսակիներով, յարդանքի պարտականութիւնը կատարող պիտի մը ներքին զուունակութիւնը դդարու գիտակցութեամբ:

Շատ մը մեծ գէմքէր մէրժած են ծաղկիներ լնդունի իրենց մահէն յետոյ: Ցիշենք անոնցմէ մէկը, Պօղոս Նաւուա Փաշան, որ բաւականացաւ պարզ թաղումով մը եւ նախ քանի մէնկիլ փափաք յայտնեց որ ծաղկեկ չբերին իր դադարութիւնը:

դրայ: Մեծ Բարեբարը զիտէր թէ թարմ ծաղկները քանի մը օրուան կեանք ունէին, մինչդեռ բարեսիրական հաստատութեան մը նուիրուած զրամը կեանքեր պիտի փրկէր:

Եւ երբ այսպիսի մեծ զէմքեր պարզութիւնը կը նախընտրեն, մենք ինչո՞ւ չպիտի հետեւինք իրենց, իսպանվանելով մեր մտքն այս մտածումը թէ հանգանակութիւն մը՝ շահագործել պիտի նշանակէ մեր ննջեցեալը:

Մենք Զնդուցիներս տակաւին չենք ընդունած այս սովորութիւնը. բայց առութիւններ կան անշուշտ, սակայն ասկէ յետոյ պէտք է որ իրադործենք այս ձեւը. վախան ծաղիկի հանդահակութիւնը ընենք՝ անշուշտ մեր նիրած չափով: Փոխանակ հինգ տոլարի ծաղիկ մը դնելու, որ միայն քանի մը օրուան կեանք պիտի ունենայ, մէկ տոլար յատկացնենք վերաշնացի նպատակին, որով կատարած պիտի ըլլանք մեր յարգանքի պարտականութիւնը զէսլի մեր ննջեցեալը եւ թէ մէկ տոլարով ձեւը բերուած օգտակար զործը պիտի մը նայ յիշատակ մը մեր սիրելիին շերիմին վրայ որպէս անդամ ծաղիկ մը:

### ԾՕՎԱԱԹՅԻ

## ԹԵԼԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Զնդուցի վերը. Միութեան կեդր. Վարչութենչն անդույս մասնաճիւղին հասած ըրջարերականէ մը կը տեղեկանք թէ նիւ նորքի մէջ տեղի ունեցած է նրդ պատդ. ժողովը, ուր ի մէջ այլ տնօրինութիւններու ընտրուած է նոր կնք. Վարչութիւնը: Անկեղծօրէն գնահատելով պատոդ. ժողովի ցոյց տուած հայրենասիրական ոդին եւ առողջ զործոնիւթեան մը չուրջ իր ցոյց տուած կատարեալ զիտակցինը, ջերմապէս կը չնորհաւորենք նորբնտիր կեդր. Վարչութիւնը՝ մաղթելով որ իր վրայ զրուած յոյսերն ու վաստութիւնը գովելի ձեռնհատութեամբ արքեցնէ:

Ասկիմէն օգտահետով՝ կ'ուզենք թիւլագրել կեդր. Վարչութեան, որպէս զի նախ՝ աշխատի միացնել մեր Ատիշիները Զնդուցիներուն հետ եւ չթողուլ որ համեստ ուժ մը անջառուի մեղմէ: Զնդուց եւ Ատիշ միեւնոյն իմաստն ունին, մեր նախահայրենքն ոմանք, տնոնք որ կերտեցին մեր ծննդավայրը, այսինքն Զնդուցը, անոնք Սիւ Քար զացին ընակութեան համար, սակայն յարմար չափուելով իջան Գետին Եղբայրը, որ մեղմ ծանօթ է վարի Ատիշ անունով, Հոն շինեցին զիւզակ մը, բայց այս տեղու ալ անյարմար նկատելով ելուն չէտի լիուր եւ Հիմնեցին նոր զիւզ մը, որ մեր զիացած Ատիշն է: Աւրեմն մենք եւ Ատիշիներ նոյն ժողովութիւնը կը նիրկայացնենք եւ միշտ ալ միասին զործած ու պայքարած Ենք մեր վաղմէի թշնամիներուն զէմ: Իմ անհատական համոզումովս կարելի չէ տարրել ակնոցով զիսել այս կէտը: Այս մասին իշխուինք ուրիշ առթիւ, այժմ կը բազգամ շեշտել Զնդուցիներու եւ Ատիշիներու միութեան կարեւորութիւնը: Այսպիսի շարժամ մը յու արգիւնք պիտի տայ անստարակուսելորէն:

ՄԱՆՈՒԿ Թ. ՓՈՒՄՈՒԿԵԱՆ

Հայեա, 1930, Սեպտ. 18

### ՆՈՒԿԻՐ «ԾՕՎԱԱԹՅ»Ի

«Ծօվա»ի վարչութիւնը չնորհակալութեամբ ստացած է Տէր եւ Տիկ. Յ. Սէրեանի տան մէջ հատաքուած 14.30 տուրի գումարը:

## ՆՈՐ ՄԱՍԱՁԻՒԻՆ

ԵՌԻՆԵԲՆ ՍԻԹԻ: — Հոկտ. 26, Կիրակի երեկոյ, Պրն. Փօլ կիւրեանէ բնակարանին մէջ հաւաքուած քանի մը Հայրենակիցներ կազմեցին Զնդուցին Միութեան ծըրզի նոր մասնաճիւղը: Որքան որ ծըրզի բնակող մէր Հայրենակիցներէն շատեր արդէն կը պատկանէին նիւ նորքի մասնաճիւղին, բայց բաւական գժուար կը գտնէին ծըրզի մինչեւ նիւ նորք ժողովի երթալ, ուստի վասիաքեցան ունենալ իրենց մասնաճիւղը ուղղակի տեղույն վրայ: Մօտաւարակիս տասնըհինգ Զնդուցի բնտանիքներ կան հոս:

Այս առթիւ ի սրտէ կը խնդակցինք մեր նորակազմ մասնաճիւղին եւ յաջողութիւն ու կարողութիւն կը մաղթենք նորքնատիր վարչութեան:

ԼՐԱՏՈՒ

## ԶՆԳՈՒՇՑԻՆԵՐՈՒ ԿԵԱՆՔԵՆ

Նիւ ԵՌԻՐ. — Մեր հայրենակից Յակոբ Խըտրչոյեանի կինը քանի մը շարաթէ ի վեր հոս եկած է Լորէնէնէն: Նոյն պէս Պրն. Նիկողոս Գամիթեան, որ նպատակ ունի հոս հառատուելու: Բարի գալուստ եւ յաջողութիւն:

\*\*\* Զնդուցիներու մօտէն ծանօթ եւ կամտուրներու զէնքի բնկեր Պապա Սահակին զաւակը յանկարծ հիւանդանալով մտահոգիչ սղարադայի տակ հիւանդանոց վիխաղդրուած է: Շուտափոյթ առողջութիւն կը մաղթենք:

ԼՐԱՏՈՒ

ԼՈՒՅՆՍ. — Զնդուցի վերացինաց Միութեան կեդրոնական Վարչութեան անդամներէն Պրն. Մ. Յատկալուրեան Հոկտ. 4ին քաղաքու եկաւ հայրենակիցը մէկ քանի շարաթ հոս մնայէ եւ արգիւնաւոր զործունէութիւն մը ցոյց տարէ յետոյ կրկին մեկնեցաւ Ֆիլատէլֆիա: Բարի ճանապարհ:

\*\*\* Հոկտ. 5ին Տէր եւ Տիկ. Խ. Ֆահէրատեան փոքրիկին մկասութիւնը տեղի ունեցաւ, կնքահայրութեամբ Պրն. Մ. Յատկալուրեանի: Եսին օրը տեղի ունեցաւ նաև մկրտութիւնը Տէր եւ Տիկին Յ. Մաշուլեանի փոքրիկին, կնքահայրութեամբ Պրն. Մ. Գրիգորեանի:

\*\*\* Մեր տարչ կայրենակիցներէն Նիկողոս Մընարան Հոկտ. 11ին մահանացուն կնքից: Թուղման արարութիւնը տեղի ունեցաւ Հոկտ. 13ին՝ հայրենակիցներու խուռն բաղմութեան ներկայութեամբ: Դադաղիկին վրայ ծաղկապսակիներ զրուած էին աղդականոց եւ Զնդուցի վերացին Միութեան տեղույն մասնաճիւղին կողմէ: Երկնային միթթարութիւն տիկնոց, զաւակիներուն, աղդականներուն եւ բարեկամներուն: Հանդիսաւ հանդուցեալի ածիւնին:

\*\*\* Մեր գոհող եւ պատուական հայրենակիցներէն Պրն. Յովհ. Մահուեկան շարաթէ մը ի վեր է որ անկողնոյ կը ծուռուած: Շուտափոյթ առողջութիւն կը մաղթենք:

\*\*\* Տէկին նուարդ Երարշոյեան որ չորս շարաթէ ի վեր նիւ Եօրք զացած էր արձակուրդավ, Հոկտ. 26ին քաղաքու վերագրածաւ: Բարի գալուստ կը մաղթենք:

\*\*\* Տէր եւ Տիկ. Մ. Անդիկեանի փոքրիկը Մարտիրոս պաղառութեան պատճառաւ անկողնոյ կը ծառայէ, այժմ աղաքինման ճամբուն մէջ է: Մեր ցաւակցութիւնը կը յայտնենք եւ կատարեալ առողջութիւն կը մաղթենք:

ԼՈՒՍԻԾ

ՇիրԱԿՈ — Հոկտ. 12ին տեղի ունեցաւ Պրն. Ս. Մինաս-  
եանի բնոլ. Օր. Ս. Պատիկեանի պատկագրութեան հանդէսը,  
ձեռամբ Տէր Յովակիմեան քահանայի:

Պատիկի արարողութեանէն յետոյ Տք. Զաքոյեան բևմ և Ալ-  
լով բացատրեց օրուան նշանակութիւնը և զրուատիքն ըրաւ  
Մինասեան ընտանիքին:

Տեսնուած էր խիստ ճոխ պատրաստութիւն. ժողովուրդը  
դուարձացաւ հայկական նուագախումբին նուազած արեւել-  
եան և արեւմտեան եղանակներով: Հարսնեւորներ ուշ ա-  
տեն մեկնեցան զահ տալաւորութեամբ:

Տ. Պ. ՅՈՒՆԵԱՆ

ՇիրԱԿՈ — Պրն. Ա. Վարժապետեան երկու չափաթէ  
է վեր անկողնոյ կը ծառայէ: Ապաքինում կը մաղթենք:

\*\*\* Պրն. Փիթ Վարժապետեան Միլոքիլի հայրենակից-  
ներուն այցելութիւն մը տալով կրկին վերադարձաւ քաղաքու:

ԱԱՆ ՖՐԱՆՉՈՒՍԿՈ — Լոս Անձէլսի մէր հայրենակից-  
ներէն Տէր և Տիկին Պ. Յակոր Պատրաստան այցելեցին քա-  
ղաքու և հիւրասիրուեցան Տէր և Տիկ. Աւատիս Փիլօհանէ  
և Տէր և Տիկին Կ. Տէր Սաեփանեանէ: Այցելեցին նաեւ Օք-  
լին, ուր ևս հիւրասիրուեցան Տէր և Տիկին Մանուկ և  
Պօղոս Պօյաճան եղայրեներէն և Տէր և Տիկին Լեւոն ձեպ-  
եանէ, ու կրկին վերադարձան Թրէզնո:

Մ. ՓԱՓԱՃԵԱՆ

ՍԵԼՄԱՆ — Հոկտ. 12ին Տէր և Տիկին Յ. Սէրեանի բնա-  
կարանը հաւոքուած էր համար: Եղան լաւ մաղթանքներ  
Հէրին և փոքրիկ Անդրանիկին ծնողաց: Հիւրելը զուար-  
ձացան Մատողաչեան Լեւոնի և Թրէտիի նուագով: Թրէտի  
և Ս. Սլըրմեան պարեց ևս հինգ վայրկեանի մէջ «Ծօվառ»ի  
համար հանգանակեց 14 տոլար 35 սէնթ:

Ներկաներ լաւ տպաւորութեամբ ուշ ատեն մեկնեցան:

\*\*\* Լոս Անձէլսի հայրենակիցներէն Տէր և Տիկին Ս.  
Թէլուսան այցելեցին Թրէզնո ևս հիւրասիրուեցան ձան նա-  
հապետեանի կողմէ, անոնք այցելութիւն տուին ըոլոր հայ-  
րենակիցներու ու կրկին վերադարձան իրենց տեղը:

\*\*\* Օքլէնտի հայրենակիցներէն Տէր և Տիկին Լեւոն  
Ճեպեան և Տէր և Տիկին Մ. Պօյաճան, ինչպէս նաեւ Տէր  
և Տիկին Աւատիս Փիլօհան այցելեցին Թրէզնո ևս հիւրասիր-  
ուեցան Տէր և Տիկին Ասուն Սլըրմեանէ: Այցելեցին նաեւ  
հայրենակիցներու ևս կրկին վերադարձան Օքլէնտի:

Կ. ՍԼՐԸՄԵԱՆ

ՀԱԼՔՊ — Սեպտեմբեր մէկին տեղի ունեցաւ նշանախո-  
ռութիւնը Աւատիս ՕՀաննէսեանի (Խարբերդցի) ընդ Օր.  
Զուարթ Մուրատեանի (Զնդուցի), աղջականներու ևս բա-  
րեկամներու ներկայութեամբ: Մէր խնդակցութիւնը կը  
յայտնենք ևս կը մաղթենք երջանիկ օրեր:

\*\*\* ՍԵպտ. 16ին Մէրկերիսու ևս Օր. Աղաւենի Թուխման-  
եան Մարսէլլ մէկնեցան: Քոյլը ևս եղայրը համբորդներուն  
բարի ճանապարհութիւնը կը մաղթենք:

\*\*\* ՍԵպտ. 16ին Պրն. Նիկողոս Տաղապեան Մուսուլ-  
մէկնեցան, անկից ալ Պաղտատ պիտի անցնի անձնական գոր-  
ծով: Բարի ճանապարհ ևս յաջողութիւն կը մաղթենք:

\*\*\* Միքայէլ Յարութիւնեանի 75 աարեկան քոյրը Եղան  
Գույշամճեան երկու չափաթէ ի վեր անկողնոյ կը ծառայէ:

Մէր յաւակցութիւնը կը յայտնենք և առողջութիւն  
մաղթենք:

\*\*\* Մեկտ. 16ին բաղդն ունեցանք մէր մէջ ունեն  
Պրն. Պօղոս Ա. Պոռյեհան: Մէր հայրենակիցը յաջող դի-  
ուան մըն է: Աւրախ ենք իր այս կտրողութեան համար և  
չողաւթիւն կը մաղթենք:

\*\*\* Տէր և Տիկին Աւետիս Մուրատեան աղջիկ զաւ-  
մը բաղդաւորուեցան: Մէր խնդակցութիւնը կը յայտնենք:

\*\*\* Տէր և Տիկին Աւետիս Մուրատեան աղջիկ զաւ-  
մը առնեցան: Մէր խնդակցութիւնը կը յայտնենք:

ՎԱԼԱՆՆՈ — Պրն. Պօղոս Ռաչօհեան Սիպահմբերին մէ-  
րը Մարսէլլ մէկնեցաւ, ուր ամառնատին արձակուրդը ցը-  
նելէ հար կրկին վերադարձաւ հոս: Բարի դարսու  
մաղթենք:

\*\*\* Պէլյութի հայրենակիցներէն Պրն. Յակոր Պօ-  
ղարթեան Սեպտեմբերը 25ին Մարսէլլ հոս այցելեց, որ  
մասց ևս հայրենակիցներու հետ տեսակցելէ յետոյ մէկնե-  
ցը Փօրօր: կը յուսանք թէ Պլֆօրի հայրենակիցները իրեն ա-  
տակար պետի ըլլան: Յաջողութիւն կը մաղթենք իր գործ

\*\*\* Պրն. Յակոր էկինեանի աներուգին Պրն. Արքան  
Կարապետեան Մարտէլէն հոս եկաւ, քանի մը օր հայրեն-  
կիցներու ևս ծանօթներու հետ տեսութիւնն ընկերով վերադա-  
րձաւ Մարսէլլ: Բարի ճանապարհ կը մաղթենք:

Յ. Կ. Պ

ՄԱՐՍԷԼԼ — Մէր հայրենակից Պրն. Յ. Պօնափի-  
եան Պէլյութին քաղաքու ժամանեցան իր երա-  
կիցներու ևս ծանօթներու հետ տեսութիւնն ընկերով վերադա-  
րձաւ Մարսէլլ: Բարի դարսու մաղթենք:

\*\*\* Հայրենակից Պրն. Թուրոս Թուխմանեան իր եր-  
կիցներու վաղաքու ժամանեցան իր երակիցներու վերադա-  
րձաւ Արքան կը մաղթենք:

\*\*\* Պրն. Խաչատուր Մաչուլեան կը փափաքի ծանուց-  
նել, թէ իր հօրեղբօրոքին Պրն. Յ. Մաչուլեանէ, որ առ-  
աւաջ թէքտաս կը մնար, երկու տարիէ ի վեր լուր առած  
և իր զրկած նամակներն ալ անպատճանի կը մնան: Հա-  
ցէն զիտցողներ կամ լուր մը ունեցողներ թող համին իր-  
ցրնել «Ծօվառ»ին:

\*\*\* Սէն Շամօնի հայրենակիցներէն Պրն. Ս. Տէմբէռն  
քաղաքու այցելեց տեսնուեցաւ բոլոր հայրենակիցներ-  
ներ և կրկին վերադարձաւ իր տեղը: Նոյնպէս Պրն. Պօ-  
ղարթեան Վաղանսէն քաղաքու այցելեց ևս հիւրասիրուեց-  
ան Տէր և Տիկին Խ. Գուլունծուեանի կողմէ, ան այցելեց բոլոր  
հայրենակիցներու: Բարի դարսու մաղթենք:

Պ. ՏԱՐՂՈՒՆՅԱՆ

## ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Այն հայրենակիցները, որոնք գժուարութեան կը բարի-  
նենց քաղաքացիական թուղթը առնելու ատեն — նաև  
անունը կամ Ամերիկա գալու թուակունը զիտնալու համ-  
արական օպնել իրենց:

ԱԿԵՏԻՍ ՓԱՊՈՒՃԵԱՆ  
217 E. 27th St., New York City